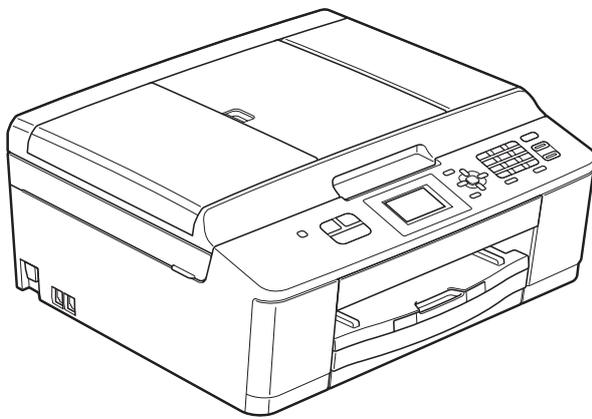


brother®

GUÍA AVANZADA DEL USUARIO



MFC-J430W

Versión 0

SPA

Guías del usuario y dónde encontrarlas

¿Qué manual?	¿Qué incluye?	¿Dónde está?
Guía de seguridad del producto	Lea esta Guía primero. Lea las instrucciones de seguridad antes de configurar el equipo. Consulte esta Guía para obtener información sobre marcas comerciales y limitaciones legales.	Impreso / En la caja
Guía de configuración rápida	Siga las instrucciones de configuración del equipo e instalación de los controladores y el software para el sistema operativo y tipo de conexión que esté utilizando.	Impreso / En la caja
Guía básica del usuario	Conozca las operaciones básicas de fax, copia y escaneado y cómo sustituir consumibles. Consulte los consejos para la solución de problemas.	Archivo PDF / CD-ROM
Guía avanzada del usuario	Familiarícese con operaciones más avanzadas: funciones de fax, copia, seguridad, impresión de informes y realización del mantenimiento rutinario.	Archivo PDF / CD-ROM
Guía del usuario de software	Siga estas instrucciones para imprimir, escanear, escanear en red, enviar PC-Fax, Web services (Servicios web) (escanear) y usar la utilidad ControlCenter de Brother.	Archivo PDF / CD-ROM
Glosario de red	Esta Guía incluye información básica sobre las funciones de red avanzadas de los equipos de Brother, así como las explicaciones de terminología común y de red en general.	Archivo PDF / CD-ROM
Guía del usuario en red	Esta Guía incluye información útil sobre la configuración de la red inalámbrica, así como sobre la configuración de seguridad mediante el equipo de Brother. También puede encontrar la información de protocolo compatible para el equipo y consejos detallados para la solución de problemas.	Archivo PDF / CD-ROM
Guía de impresión y escaneado con dispositivos móviles	Esta Guía incluye información útil sobre los datos de impresión desde un teléfono móvil y la transmisión de datos escaneados del equipo Brother al teléfono móvil.	Archivo PDF / Brother Solutions Center ¹

¹ Visítenos en <http://solutions.brother.com/>.

Tabla de contenido

1	Configuración general	1
	Almacenamiento en memoria	1
	Horario de verano automático	1
	Modo espera	2
	Pantalla LCD	2
	Contraste de la pantalla LCD	2
	Configuración del temporizador para apagar la retroiluminación	3
	Modo Temporizador	3
2	Funciones de seguridad	4
	Bloqueo de la transmisión	4
	Configuración y cambio de la contraseña del bloqueo de la transmisión	4
	Activación/desactivación del bloqueo de la transmisión	5
3	Envío de un fax	6
	Opciones adicionales de envío	6
	Envío de faxes con múltiples configuraciones	6
	Detención del envío de fax	6
	Contraste	6
	Cambio de resolución de fax	7
	Ajuste de los cambios como una nueva configuración predeterminada	8
	Restablecimiento de los ajustes de fax a la configuración predeterminada de fábrica	8
	Operaciones adicionales de envío	9
	Envío manual de un fax	9
	Envío de un fax al final de la conversación	9
	Acceso doble (solo blanco y negro)	9
	Multienvío (solo blanco y negro)	9
	Transmisión en tiempo real	11
	Modo satélite	11
	Comprobación y cancelación de trabajos en espera	12
4	Recepción de un fax	13
	Operaciones de recepción adicionales	13
	Impresión de un fax entrante reducido	13
	Recepción sin papel	13
5	Marcación y almacenamiento de números	14
	Operaciones de voz	14
	Operaciones de marcación adicionales	14
	Combinación de números de marcación abreviada	14

Otras formas de almacenar números	15
Almacenamiento de números de marcación rápida a partir de llamadas salientes	15
Almacenamiento de números de marcación rápida a partir del historial de ID de llamada	16
Configuración de grupos para multienvío	16
6 Impresión de informes	19
Informes de fax	19
Informe Verificación de la transmisión	19
Diario del fax (informe de actividad)	19
Informes	20
Cómo imprimir un informe	20
7 Cómo hacer copias	21
Configuración de copia	21
Detención de la copia	21
Cambio de velocidad y calidad de copia	21
Ampliación o reducción de la imagen copiada	21
Realización de copias N en 1 o un póster (formato de página)	22
Copia 2 en 1 (ID)	24
Clasificación de las copias utilizando la unidad ADF	25
Ajuste de la densidad	25
Ajuste de los cambios como una nueva configuración predeterminada	25
Restablecimiento de todos los ajustes a la configuración predeterminada de fábrica	26
A Mantenimiento rutinario	27
Limpieza y comprobación del equipo	27
Limpieza de la parte exterior del equipo	27
Limpieza de la placa de impresión del equipo	28
Limpieza de los rodillos de recogida de papel	28
Comprobación del volumen de tinta	29
Embalaje y transporte del equipo	30
B Glosario	33
C Índice	37

Almacenamiento en memoria

Incluso si se produce un corte del suministro eléctrico, no perderá la configuración que ha cambiado a través de **Menu**, ya que se almacena permanentemente. Tampoco perderá la configuración de los menús de los botones de modo **FAX** y **COPIAR** si ha seleccionado *Ajus. Nuev. Predet.* No obstante es posible que tenga que reajustar la fecha y hora.

Horario de verano automático

Puede configurar el equipo para que cambie automáticamente al horario de verano. De esta forma, el horario se adelanta una hora en primavera y se retrasa una hora en otoño. Asegúrese de haber ajustado la fecha y la hora correctamente en la configuración de *Fecha y hora*.

- 1 Pulse **Menu**.
- 2 Pulse ▲ o ▼ para seleccionar *Config. gral.*
Pulse **OK**.
- 3 Pulse ▲ o ▼ para seleccionar *Luz día auto.*
Pulse **OK**.
- 4 Pulse ▲ o ▼ para seleccionar *No* (o *Sí*).
Pulse **OK**.
- 5 Pulse **Parar**.

Modo espera

Puede seleccionar el tiempo de inactividad del equipo (hasta 60 minutos) antes de acceder al modo espera. El temporizador se reiniciará cuando se realice alguna operación en el equipo.

- 1 Pulse **Menu**.
- 2 Pulse ▲ o ▼ para seleccionar **Config. gal.**
Pulse **OK**.
- 3 Pulse ▲ o ▼ para seleccionar **Modo espera**.
Pulse **OK**.
- 4 Pulse ▲ o ▼ para seleccionar 1min, 2min, 3min, 5min, 10min, 30min o 60min y así seleccionar el período de tiempo durante el cual el equipo permanecerá inactivo antes de acceder al modo espera.
Pulse **OK**.
- 5 Pulse **Parar**.

Pantalla LCD

Contraste de la pantalla LCD

Puede ajustar el contraste de la pantalla LCD. Si tiene problemas para leer la pantalla LCD, pruebe a cambiar la configuración del contraste.

- 1 Pulse **Menu**.
- 2 Pulse ▲ o ▼ para seleccionar **Config. gal.**
Pulse **OK**.
- 3 Pulse ▲ o ▼ para seleccionar **Configur. LCD**.
Pulse **OK**.
- 4 Pulse ▲ o ▼ para seleccionar **Contraste LCD**.
Pulse **OK**.
- 5 Pulse ◀ para aumentar el contraste o ▶ para disminuirlo.
Pulse **OK**.
- 6 Pulse **Parar**.

Configuración del temporizador para apagar la retroiluminación

Puede configurar cuánto tiempo permanece encendida la retroiluminación de la pantalla LCD después de la última pulsación de botón.

- 1 Pulse **Menu**.
- 2 Pulse ▲ o ▼ para seleccionar **Config. gral.**
Pulse **OK**.
- 3 Pulse ▲ o ▼ para seleccionar **Configur. LCD.**
Pulse **OK**.
- 4 Pulse ▲ o ▼ para seleccionar **Temporiz.atenu.**
Pulse **OK**.
- 5 Pulse ▲ o ▼ para seleccionar 10seg, 20seg, 30seg o No.
Pulse **OK**.
- 6 Pulse **Parar**.

Modo Temporizador

El equipo dispone de tres botones de modos temporales en el panel de control: **FAX**, **DIGITALIZAR** y **COPIAR**. Se puede cambiar el tiempo que debe tardar el equipo en volver al modo FAX después de la última operación de escaneado o copia. Si selecciona No, el equipo permanecerá en el último modo utilizado.



- 1 Pulse **Menu**.
- 2 Pulse ▲ o ▼ para seleccionar **Config. gral.**
Pulse **OK**.
- 3 Pulse ▲ o ▼ para seleccionar **Modo Temporiz.**
Pulse **OK**.
- 4 Pulse ▲ o ▼ para seleccionar 0seg, 30seg, 1min, 2min, 5min o No.
Pulse **OK**.
- 5 Pulse **Parar**.

Bloqueo de la transmisión

El bloqueo de la transmisión le permite impedir el acceso no autorizado al equipo.

Mientras el bloqueo de la transmisión está activado, las siguientes operaciones están disponibles:

- Recepción de faxes

Mientras el bloqueo de la transmisión está activada, las siguientes operaciones NO están disponibles:

- Envío de faxes
- Copia
- Impresión desde PC
- Escaneado
- Funcionamiento desde el panel de control



Nota

Si olvida la contraseña del bloqueo de la transmisión, llame al servicio de atención al cliente de Brother.

Configuración y cambio de la contraseña del bloqueo de la transmisión



Nota

Si ya ha configurado la contraseña, no es necesario que vuelva a hacerlo.

Configuración de la contraseña

Anote la contraseña en un lugar seguro.

- 1 Pulse **Menu**.
- 2 Pulse ▲ o ▼ para seleccionar **Fax**.
Pulse **OK**.

- 3 Pulse ▲ o ▼ para seleccionar **Varios**.
Pulse **OK**.
- 4 Pulse ▲ o ▼ para seleccionar **Bloq TX**.
Pulse **OK**.
- 5 Introduzca un número de 4 dígitos como contraseña.
Pulse **OK**.
- 6 Cuando en la pantalla LCD aparezca **Verif clave:**, vuelva a introducir la contraseña.
Pulse **OK**.
- 7 Pulse **Parar**.

Cambio de la contraseña

- 1 Pulse **Menu**.
- 2 Pulse ▲ o ▼ para seleccionar **Fax**.
Pulse **OK**.
- 3 Pulse ▲ o ▼ para seleccionar **Varios**.
Pulse **OK**.
- 4 Pulse ▲ o ▼ para seleccionar **Bloq TX**.
Pulse **OK**.
- 5 Pulse ▲ o ▼ para seleccionar **Configurar clave**.
Pulse **OK**.
- 6 Introduzca el número de 4 dígitos de la contraseña actual.
Pulse **OK**.
- 7 Introduzca un número de 4 dígitos como la nueva contraseña.
Pulse **OK**.
- 8 Cuando en la pantalla LCD aparezca **Verif clave:** vuelva a introducir la nueva contraseña.
Pulse **OK**.
- 9 Pulse **Parar**.

Activación/desactivación del bloqueo de la transmisión

Activación del bloqueo de la transmisión

- 1 Pulse **Menu**.
- 2 Pulse ▲ o ▼ para seleccionar **Fax**.
Pulse **OK**.
- 3 Pulse ▲ o ▼ para seleccionar **Varios**.
Pulse **OK**.
- 4 Pulse ▲ o ▼ para seleccionar **Bloq TX**.
Pulse **OK**.
- 5 Pulse ▲ o ▼ para seleccionar **Fijar bloq TX**.
Pulse **OK**.
- 6 Introduzca la contraseña registrada de 4 dígitos.
Pulse **OK**.
El equipo se desconecta de la línea y en la pantalla LCD aparece **Modo bloq TX**.

Desactivación del bloqueo de la transmisión

- 1 Pulse **Menu**.
- 2 Introduzca la contraseña registrada de 4 dígitos.
Pulse **OK**.
El bloqueo de la transmisión se desactiva automáticamente.



Nota

Si especifica una contraseña errónea, en la pantalla LCD aparece **Clave errónea** y permanece desconectada de la línea. El equipo seguirá en el modo de bloqueo de la transmisión hasta que introduzca la contraseña registrada.

3

Envío de un fax

Opciones adicionales de envío

Envío de faxes con múltiples configuraciones

Al enviar un fax, puede seleccionar una combinación de ajustes, como Fax resolución, Contraste, Tamaño área escan., y Trans.t.real.

También puede seleccionar:

Llamada saliente, Hist. ID llamada, Modo satélite, Marcación rápida, Multidifusión, Ajust.Nuev.Predet y Rest.predeterm.

Algunos ajustes solo se encuentran disponibles al enviar faxes en blanco y negro.

1 Pulse  (FAX).

En la pantalla LCD aparecerá lo siguiente:



2 Pulse ▲ o ▼ para seleccionar la configuración que desea cambiar. Pulse **OK**.

3 Pulse ▲ o ▼ para seleccionar una opción. Pulse **OK**.

4 Regrese al paso 2 para cambiar más configuraciones.

Nota

- La mayoría de ajustes son temporales y el equipo vuelve a la configuración predeterminada después de enviar un fax.
- Puede guardar algunas de las configuraciones que use más a menudo. Para ello, puede seleccionarlas como predeterminadas. Estas configuraciones permanecerán tal como están hasta que las modifique. (Consulte *Ajuste de los cambios como una nueva configuración predeterminada* >> página 8).

Detención del envío de fax

Para detener el fax, pulse **Parar**.

Contraste

Si el documento es demasiado claro o demasiado oscuro, puede que desee modificar el contraste. En la mayoría de documentos se puede utilizar la configuración predeterminada de fábrica Automático. Esta selecciona automáticamente el contraste adecuado para el documento. Seleccione **Claro** al enviar un documento claro. Seleccione **Oscuro** al enviar un documento oscuro.

1 Pulse  (FAX).

2 Pulse ▲ o ▼ para seleccionar **Contraste**. Pulse **OK**.

3 Pulse ▲ o ▼ para seleccionar **Automático, Claro u Oscuro**. Pulse **OK**.

**Nota**

Independientemente de que seleccione **Claro** u **Oscuro**, el equipo enviará el fax utilizando la configuración **Automático** en cualquiera de las siguientes condiciones:

- Cuando envía un fax en color.
- Cuando selecciona la resolución de fax **Foto**.

Cambio de resolución de fax

La calidad de un fax se puede mejorar cambiando su resolución.

- 1 Pulse  (**FAX**).
- 2 Pulse **▲** o **▼** para seleccionar **Fax resolución**.
Pulse **OK**.
- 3 Pulse **▲** o **▼** para seleccionar la resolución que desee.
Pulse **OK**.

**Nota**

Existen cuatro opciones de configuración de la resolución para faxes en blanco y negro y dos para faxes en color.

Blanco y negro	
Estándar	La opción más idónea para la mayoría de los documentos mecanografiados.
Fina	Opción idónea para letra pequeña; la velocidad de transmisión es un poco más lenta que la de la resolución Estándar.
Superfina	Idónea para letra pequeña o gráficos; la velocidad de transmisión es más lenta que la de la resolución Fina.
Foto	Utilice esta opción si el documento contiene distintas tonalidades de gris o es una fotografía. La velocidad de transmisión de la resolución Foto es la más lenta.

Color	
Estándar	La opción más idónea para la mayoría de los documentos mecanografiados.
Fina	Utilice esta opción cuando el documento sea una fotografía. La velocidad de transmisión es más lenta que la de la resolución Estándar.

Si selecciona **Superfina** o **Foto** y, a continuación, utiliza el botón **Iniciar Color** para enviar un fax, el equipo enviará el fax utilizando la configuración **Fina**.

Ajuste de los cambios como una nueva configuración predeterminada

Puede guardar los ajustes para las opciones de fax que utilice con mayor frecuencia, como Fax resolución, Contraste, Tamaño área escan. y Trans.t.real, configurándolos de forma predeterminada. Estas configuraciones permanecerán tal como están hasta que las modifique.

- 1 Pulse  (FAX).
- 2 Pulse ▲ o ▼ para seleccionar la opción de menú que desee modificar y pulse **OK**. A continuación, pulse ▲ o ▼ para seleccionar una nueva opción. Pulse **OK**.

Repita este paso para cada configuración que desee cambiar.

- 3 Después de cambiar la última configuración, pulse ▲ o ▼ para seleccionar `Ajus.Nuev.Predet.` Pulse **OK**.
- 4 Pulse **1** para seleccionar `Sí`.
- 5 Pulse **Parar**.

Restablecimiento de los ajustes de fax a la configuración predeterminada de fábrica

Puede restablecer todas las configuraciones de fax Fax resolución, Contraste, Tamaño área escan., y Trans.t.real que haya cambiado a las predeterminadas de fábrica. Estas configuraciones permanecerán tal como están hasta que las modifique.

- 1 Pulse  (FAX).
- 2 Pulse ▲ o ▼ para seleccionar `Rest.predeterm.` Pulse **OK**.
- 3 Pulse **1** para seleccionar `Sí`.
- 4 Pulse **Parar**.

Operaciones adicionales de envío

Envío manual de un fax

La transmisión manual permite escuchar la marcación, el timbre y los tonos de recepción del fax durante el envío de un fax.



Nota

Para enviar un fax de varias páginas, utilice la unidad ADF.

- 1 Pulse  (**FAX**).
- 2 Cargue el documento.
- 3 Para escuchar el tono de marcación, levante el auricular del teléfono externo.
- 4 Marque el número de fax con el teléfono externo.
- 5 Cuando escuche el tono de fax, pulse **Iniciar Mono** o **Iniciar Color**. Si está utilizando el cristal de escaneado, pulse **1** para enviar el fax.
- 6 Cuelgue el auricular del teléfono externo.

Envío de un fax al final de la conversación

Al final de una conversación, puede enviar un fax al interlocutor antes de colgar.

- 1 Pida al interlocutor que espere a los tonos de fax (pitidos) y, a continuación, pulse el botón Inicio o Enviar antes de colgar.
- 2 Pulse  (**FAX**).

- 3 Cargue el documento.
- 4 Pulse **Iniciar Mono** o **Iniciar Color**.
 - Si está utilizando el cristal de escaneado, pulse **1** para enviar un fax.
- 5 Cuelgue el auricular del teléfono externo.

Acceso doble (solo blanco y negro)

Se puede marcar un número y comenzar a escanear el fax en la memoria, incluso cuando el equipo está enviando desde la memoria, recibiendo faxes o imprimiendo datos del PC. La pantalla LCD muestra el nuevo número de trabajo.

El número de páginas que puede escanear para que queden guardadas en la memoria dependerá de la cantidad de información que contengan.



Nota

Si aparece el mensaje *Sin memoria*, pulse **Parar** para cancelar o **Iniciar Mono** para enviar las páginas escaneadas hasta el momento.

Multienvío (solo blanco y negro)

Se entiende por multienvío el envío automático del mismo mensaje de fax a más de un número de fax. Puede incluir grupos, números de marcación rápida y un máximo de 50 números marcados manualmente en el mismo multienvío.

Una vez finalizado el multienvío, se imprimirá un informe del mismo.

Antes de iniciar el multienvío

Asimismo, los números de marcación rápida se deben guardar en la memoria del equipo antes de poder utilizarlos en un multienvío.

(►►Guía básica del usuario:

Almacenamiento de números de Marcación rápida)

Asimismo, los números de un grupo se deben guardar en la memoria del equipo antes de poder utilizarlos en un multienvío. Los números de grupo incluyen varios números de marcación rápida para facilitar la marcación. (Consulte *Configuración de grupos para multienvío* ►► página 16).

Cómo realizar un multienvío de un fax

- 1 Pulse  (FAX).
- 2 Cargue el documento.
- 3 Pulse ▲ o ▼ para seleccionar *Config. avanzada*.
Pulse **OK**.
- 4 Pulse ▲ o ▼ para seleccionar *Multidifusión*.
Pulse **OK**.
- 5 Puede añadir números al multienvío del siguiente modo:
 - Pulse ▲ o ▼ para seleccionar *Añadir número* y pulse **OK**.
Introduzca un número mediante el teclado de marcación.
Pulse **OK**.
 - Pulse ▲ o ▼ para seleccionar *Marcación rápida* y pulse **OK**.
Pulse ▲ o ▼ para seleccionar *Orden alfabético* u *Orden numérico* y pulse **OK**.
Pulse ▲ o ▼ para seleccionar un número y pulse **OK**.

- 6 Cuando haya introducido todos los números de fax, mediante la repetición del paso 5, pulse ▲ o ▼ para seleccionar *Completado*.
Pulse **OK**.

- 7 Pulse **Iniciar Mono**.

Envío de un fax desde la unidad ADF

- El equipo comienza a escanear el documento.

Envío de un fax desde el cristal de escaneado

Cuando en la pantalla LCD se muestre *Siguient página?*, realice una de las siguientes acciones:

- Para enviar una sola página, pulse **2** (o pulse **Iniciar Mono** otra vez).
El equipo comenzará a enviar el documento.
- Para enviar varias páginas, pulse **1** y coloque la página siguiente en el cristal de escaneado.
Pulse **OK**.
El equipo comienza a escanear la página. (Repita este paso para cada página adicional).



Nota

- Si no ha utilizado ninguno de los números para grupos, puede realizar un "multienvío" de faxes a un máximo de 90 números distintos.
- La memoria disponible del equipo dependerá de los tipos de trabajos en la memoria y del número de localizaciones utilizadas para el multienvío. Si pretende realizar un multienvío a los máximos números disponibles, no podrá utilizar las función de acceso doble.
- Si aparece el mensaje *Sin memoria*, pulse **Parar** para cancelar o **Iniciar Mono** para enviar las páginas escaneadas hasta el momento.

Cancelación de un multienvío en curso

- 1 Pulse **Menu**.
- 2 Pulse **▲** o **▼** para seleccionar **Fax**.
Pulse **OK**.
- 3 Pulse **▲** o **▼** para seleccionar **Trab restantes**.
Pulse **OK**.
La pantalla LCD mostrará el número de fax marcado y el número de trabajo de multienvío.
- 4 Pulse **OK**.
En la pantalla LCD aparecerá la siguiente pregunta:
Cancela trabajo?
Sí → Pulse 1
No → Pulse 2
- 5 Pulse **1** para cancelar el número de fax marcado.
En la pantalla LCD aparecerá el número de trabajo de multienvío.
- 6 Pulse **OK**.
En la pantalla LCD aparecerá la siguiente pregunta:
Cancela trabajo?
Sí → Pulse 1
No → Pulse 2
- 7 Para cancelar el multienvío, pulse **1**.
- 8 Pulse **Parar**.

Transmisión en tiempo real

Al enviar un fax, el equipo escaneará los documentos en la memoria antes de enviarlos. Seguidamente, en cuanto la línea telefónica esté libre, el equipo comenzará el proceso de marcación y envío.

A veces, es posible que desee enviar un documento importante inmediatamente, sin esperar a la transmisión desde la memoria. Para ello hay que activar **Trans.t.real**.

- 1 Pulse  (**FAX**).
- 2 Cargue el documento.
- 3 Pulse **▲** o **▼** para seleccionar **Config. avanzada**.
Pulse **OK**.
- 4 Pulse **▲** o **▼** para seleccionar **Trans.t.real**.
Pulse **OK**.
- 5 Pulse **▲** o **▼** para seleccionar **Sí** (o **No**).
Pulse **OK**.
- 6 Pulse **Eliminar** para que pueda continuar enviando el fax.



Nota

- Si envía un fax en color o si la memoria está llena y envía un fax en blanco y negro desde la unidad ADF, el equipo enviará el documento en tiempo real (incluso aunque **Trans.t.real** se configure en **No**).
- Durante la transmisión en tiempo real, la función de remarcación automática no funciona al utilizar el cristal de escaneado.

Modo satélite

Si tiene problemas para enviar un fax al extranjero debido a posibles interferencias en la línea telefónica, le recomendamos activar el modo satélite. Después de enviar un fax con esta función, esta se desactivará automáticamente.

- 1 Pulse  (**FAX**).
- 2 Cargue el documento.
- 3 Pulse **▲** o **▼** para seleccionar **Config. avanzada**.
Pulse **OK**.
- 4 Pulse **▲** o **▼** para seleccionar **Modo satélite**.
Pulse **OK**.

- 5 Pulse ▲ o ▼ para seleccionar *Sí* (o *No*).
Pulse **OK**.
- 6 Pulse **Eliminar** para que pueda continuar enviando el fax.

Comprobación y cancelación de trabajos en espera

Puede comprobar qué trabajos siguen en espera de envío en la memoria, o cancelar un trabajo.

(Si no existe ningún trabajo pendiente, la pantalla LCD muestra el mensaje *Ningún trabajo*).

- 1 Pulse **Menu**.
- 2 Pulse ▲ o ▼ para seleccionar *Fax*.
Pulse **OK**.
- 3 Pulse ▲ o ▼ para seleccionar *Trab restantes*.
Pulse **OK**.
En la pantalla LCD aparecerán los trabajos en espera.
- 4 Pulse ▲ o ▼ para desplazarse por los trabajos y seleccione el trabajo que desee cancelar.
Pulse **OK**.
- 5 Realice una de las siguientes acciones:
 - Para cancelar, pulse **1** para seleccionar *Sí*.
Si desea cancelar otro trabajo, vaya al paso 4.
 - Para salir sin cancelar, pulse **2** para seleccionar *No*.
- 6 Cuando haya finalizado, pulse **Parar**.

Operaciones de recepción adicionales

Impresión de un fax entrante reducido

Si selecciona **Sí**, el equipo reduce automáticamente cada página de un fax entrante para ajustarlo en una página de papel de tamaño A4 o Carta. El equipo calcula el porcentaje de reducción a partir del tamaño de página del fax y la configuración de tamaño de papel del equipo.

(►►Guía básica del usuario: *Tamaño del papel*)

- 1 Pulse **Menu**.
- 2 Pulse ▲ o ▼ para seleccionar **Fax**.
Pulse **OK**.
- 3 Pulse ▲ o ▼ para seleccionar **Conf. recepción**.
Pulse **OK**.
- 4 Pulse ▲ o ▼ para seleccionar **Reducción auto.**
Pulse **OK**.
- 5 Pulse ▲ o ▼ para seleccionar **Sí** (o **No**).
Pulse **OK**.
- 6 Pulse **Parar**.

Recepción sin papel

Tan pronto como se vacíe la bandeja de papel durante la recepción de faxes, en la pantalla LCD se mostrará **Comprobar papel**. Debe poner papel en la bandeja de papel.

(►►Guía básica del usuario: *Carga de papel y otros soportes de impresión*)

Si no coloca papel en la bandeja de papel, el equipo seguirá recibiendo el fax y las páginas restantes se almacenarán en la memoria, siempre y cuando haya espacio suficiente disponible.

Los faxes entrantes posteriores se almacenarán igualmente en la memoria hasta que esta se llene. Para imprimir los faxes, coloque papel nuevo en la bandeja. Cuando la memoria se llene, el equipo dejará automáticamente de contestar llamadas.

Operaciones de voz

Las llamadas de voz se pueden realizar a través de una extensión telefónica o un teléfono externo mediante marcación manual.

Operaciones de marcación adicionales

Combinación de números de marcación abreviada

A veces, es conveniente seleccionar entre una serie de compañías de larga distancia al enviar un fax. Las tarifas pueden variar según el tiempo y el destino. Para aprovechar las tarifas bajas, puede almacenar los códigos de acceso de las compañías de larga distancia y los números de las tarjetas de crédito como números de marcación rápida. Puede almacenar estas secuencias de marcación larga dividiéndolas para configurarlas como números de marcación rápida independientes para cualquier combinación. También puede incluir la marcación manual con el teclado de marcación.

(►► Guía básica del usuario:

Almacenamiento de números de Marcación rápida)

Por ejemplo, puede que haya almacenado "01632" en la marcación rápida: 03 y "960555" en la marcación rápida: 02. Puede utilizar los dos para marcar "01632-960555" si pulsa los siguientes botones:

- 1 Pulse  (Marcación rápida).
- 2 Pulse ▲ o ▼ para seleccionar *Buscar*. Pulse **OK**.
- 3 Introduzca **03**.
- 4 Pulse ▲ o ▼ para seleccionar *Marcación rápida*. Pulse **OK**.
- 5 Pulse ▲ o ▼ para seleccionar *Buscar*. Pulse **OK**.
- 6 Introduzca **02**.

- 7 Pulse **Iniciar Mono** o **Iniciar Color**.
Se marcará "01632-960555".

Para cambiar un número de forma temporal, puede sustituir parte del número con la marcación manual mediante el teclado de marcación. Por ejemplo, para cambiar el número a 01632-960556, puede pulsar  (**Marcación rápida**), seleccionar **Buscar**, pulsar **03** y, a continuación, pulsar **960556** mediante el teclado de marcación.



Nota

Si tiene que esperar otro tono de marcado o señal en algún punto de la secuencia de marcación, cree una pausa en el número pulsando **Remarcar/Pausa**. Cada vez que pulse el botón añadirá un retraso de 3,5 segundos.

Otras formas de almacenar números

Almacenamiento de números de marcación rápida a partir de llamadas salientes

También puede almacenar números de marcación rápida desde el historial de llamadas salientes.

- 1 Pulse **Remarcar/Pausa**.
También puede seleccionar *Llamada saliente* pulsando  (**FAX**).
- 2 Pulse **▲** o **▼** para elegir el nombre o el número que desea guardar.
Pulse **OK**.
- 3 Pulse **▲** o **▼** para seleccionar *Añ. m. rápida*.
Pulse **OK**.
- 4 Pulse **▲** o **▼** para seleccionar la localización de marcación rápida de 2 dígitos en la que desea almacenar el número.
Pulse **OK**.
- 5 Realice una de las siguientes acciones:
 - Introduzca el nombre (hasta 16 caracteres) mediante el teclado de marcación.
Pulse **OK**.
(>>Guía básica del usuario:
Introducción de texto)
 - Para guardar el número sin ningún nombre, pulse **OK**.
- 6 Pulse **OK** para confirmar el número de teléfono o fax.
- 7 Pulse **▲** o **▼** para seleccionar *Completado*.
Pulse **OK**.

8 Pulse **Parar**.

Almacenamiento de números de marcación rápida a partir del historial de ID de llamada

Si tiene el servicio de suscripción de ID de llamada de su compañía telefónica, también puede almacenar números de marcación rápida a partir de las llamadas entrantes en el historial de ID de llamada.

(►►Guía básica del usuario: *ID de llamada*)

- 1 Pulse **Remarcar/Pausa** y pulse *****. También puede seleccionar **Hist. ID llamada** pulsando  (**FAX**).
- 2 Pulse **▲** o **▼** para seleccionar el número que desea guardar. Pulse **OK**.
- 3 Pulse **▲** o **▼** para seleccionar **Añ. m. rápida**. Pulse **OK**.
- 4 Pulse **▲** o **▼** para seleccionar la localización de marcación rápida de 2 dígitos en la que desea almacenar el número. Pulse **OK**.
- 5 Realice una de las siguientes acciones:
 - Introduzca el nombre (hasta 16 caracteres) mediante el teclado de marcación. Pulse **OK**.
(►►Guía básica del usuario: *Introducción de texto*)
 - Para guardar el número sin ningún nombre, pulse **OK**.
- 6 Pulse **OK** para confirmar el número de teléfono o fax.
- 7 Pulse **▲** o **▼** para seleccionar **Completado**. Pulse **OK**.

8 Pulse **Parar**.

Configuración de grupos para multienvío

Los grupos, que se pueden almacenar en una ubicación de marcación rápida, le permiten enviar el mismo mensaje de fax a varios números de fax simplemente pulsando  (**Marcación rápida**), **Buscar**, **OK**, la ubicación de dos dígitos e **Iniciar Mono**.

En primer lugar, es necesario almacenar cada número de fax en una localización de marcación rápida.

(►►Guía básica del usuario:

Almacenamiento de números de marcación rápida)

A continuación, puede incluirlos como números en un grupo. Cada grupo utiliza una localización de marcación rápida. Puede disponer de hasta seis grupos, o asignar hasta 39 números en un grupo de gran tamaño.

(Consulte *Multienvío (solo blanco y negro)* ►► página 9).

- 1 Pulse  (**Marcación rápida**).
- 2 Pulse **▲** o **▼** para seleccionar **Conf. grupos**. Pulse **OK**.
- 3 Pulse **▲** o **▼** para seleccionar **GRUPO1**, **GRUPO2**, **GRUPO3**, **GRUPO4**, **GRUPO5** o **GRUPO6** como el nombre del grupo en el que almacenará los números de fax. Pulse **OK**.
- 4 Pulse **▲** o **▼** para seleccionar la localización de marcación rápida de dos dígitos que desea agregar al grupo. Pulse **OK**.
- 5 Pulse **▲** o **▼** para seleccionar **Añadir número**. Pulse **OK**.

- 6 Para añadir números al grupo, pulse ▲ o ▼ para seleccionar Orden alfabético u Orden numérico y pulse **OK**. Pulse ▲ o ▼ para seleccionar un número y pulse **OK**.
- 7 Realice una de las siguientes acciones:
 - Para añadir otro número al grupo, repita los pasos del 5 al 6.
 - Cuando termine de añadir números al grupo, pulse ▲ o ▼ para seleccionar **Completado**.
Pulse **OK**.
- 8 Realice una de las siguientes acciones:
 - Para almacenar otro grupo para multienvío, repita los pasos del 3 al 7.
 - Para terminar de almacenar grupos para multienvío, pulse **Parar**.



Nota

Puede imprimir una lista de todos los números de marcación rápida. Los números de cada grupo aparecen en la columna GRUPO. (Consulte *Informes* >> página 20).

Modificación del nombre de un grupo

- 1 Pulse (Marcación rápida).
- 2 Pulse ▲ o ▼ para seleccionar Conf. grupos.
Pulse **OK**.
- 3 Pulse ▲ o ▼ para elegir el nombre de grupo que desea cambiar.
Pulse **OK**.
- 4 Pulse ▲ o ▼ para seleccionar Camb. nombre grupo.
Pulse **OK**.



Nota

Cómo cambiar el nombre o el número almacenado:

Si desea cambiar un carácter, pulse ◀ o ▶ para colocar el cursor debajo del carácter que desea cambiar y, a continuación, pulse **Eliminar**. Vuelva a introducir el carácter.

- 5 Introduzca el nuevo nombre (hasta 16 caracteres) mediante el teclado de marcación.
(>>Guía básica del usuario: *Introducción de texto*)
Pulse **OK**.
(Por ejemplo, escriba CLIENTES NUEVOS).
- 6 Pulse ▲ o ▼ para seleccionar **Completado**.
Pulse **OK**.
- 7 Pulse **Parar**.

Eliminación de un grupo

- 1 Pulse (Marcación rápida).
- 2 Pulse ▲ o ▼ para seleccionar Conf. grupos.
Pulse **OK**.
- 3 Pulse ▲ o ▼ para seleccionar el grupo que desea eliminar.
Pulse **OK**.
- 4 Pulse ▲ o ▼ para seleccionar **Eliminar**.
Pulse **OK**.
Pulse **1** para confirmar.
- 5 Pulse **Parar**.

Eliminación de un número de un grupo

- 1 Pulse  (Marcación rápida).
- 2 Pulse ▲ o ▼ para seleccionar
Conf. grupos.
Pulse **OK**.
- 3 Pulse ▲ o ▼ para seleccionar el grupo
que desea cambiar.
Pulse **OK**.
- 4 Pulse ▲ o ▼ para seleccionar el número
que desea eliminar.
Pulse **OK**.
Pulse **1** para confirmar.
- 5 Pulse ▲ o ▼ para seleccionar
Completado.
Pulse **OK**.
- 6 Pulse **Parar**.

Informes de fax

Utilice los botones **Menu** para configurar el informe Verificación de la transmisión y la frecuencia de informes.

Informe Verificación de la transmisión

El informe Verificación de la transmisión se puede utilizar como comprobante del envío de faxes. (➤➤Guía básica del usuario: *Informe Verificación de la transmisión*)

Diario del fax (informe de actividad)

Se puede configurar el equipo para imprimir informes a intervalos específicos (cada 50 faxes; cada 6, 12 o 24 horas; cada 2 o 7 días). Si configura el intervalo como **No**, aún puede imprimir el informe si sigue los pasos indicados en *Cómo imprimir un informe* ➤➤ página 20. La configuración predeterminada de fábrica es Cada 50 faxes.

- 1 Pulse **Menu**.
- 2 Pulse ▲ o ▼ para seleccionar **Fax**. Pulse **OK**.
- 3 Pulse ▲ o ▼ para seleccionar **Ajus. Informes**. Pulse **OK**.
- 4 Pulse ▲ o ▼ para seleccionar **Frec. informe**. Pulse **OK**.

- 5 Pulse ▲ o ▼ para seleccionar un intervalo. Pulse **OK**. Si selecciona **Cada 50 faxes**, vaya al paso 8.

- 6, 12, 24 horas, 2 o 7 días

El equipo imprimirá el informe a la hora seleccionada y, a continuación, borrará todos los trabajos de la memoria. Si la memoria del equipo se llena con el máximo de 200 trabajos antes de haberse alcanzado la hora especificada, el equipo imprimirá el informe en ese momento y, a continuación, borrará todos los trabajos de la memoria. Si desea imprimir un informe adicional antes de que llegue el momento especificado para imprimirlo, podrá hacerlo sin borrar los trabajos de la memoria.

- Cada 50 faxes

El equipo imprimirá el informe cuando el equipo tenga almacenados 50 trabajos.

- 6 Especifique la hora en que debe iniciarse la impresión, en formato de 24 horas. Pulse **OK**. (Por ejemplo, introduzca 19:45 si desea que se realice a las 7:45 p.m.).
- 7 Si selecciona **Cada 7 días** en el paso 5, pulse ▲ o ▼ para mostrar los días de la semana. A continuación, seleccione el primer día en el que debe iniciarse la cuenta atrás de 7 días. Pulse **OK**.
- 8 Pulse **Parar**.

Informes

Se pueden utilizar los siguientes tipos de informe:

- `Verif. trans.`
Imprime el informe Verificación de la transmisión correspondiente a la última transmisión.
- `Marc. rápida`
Enumera los nombres y números almacenados en la memoria de marcación rápida por orden alfabético o numérico.
- `Diario del fax`
Enumera la información sobre los últimos faxes entrantes y salientes.
(TX: Transmisión). (RX: Recepción).
- `Ajust. usuario`
Presenta una lista de la configuración.
- `Configurar red`
Presenta una lista de la configuración de la red.
- `Informe WLAN`
Imprime un informe de la conexión de WLAN.
- `Hist. ID llamada`
Muestra la información de ID de llamada relativa a los últimos 30 faxes y llamadas telefónicas recibidos.

Cómo imprimir un informe

- 1 Pulse **Menu**.
- 2 Pulse ▲ o ▼ para seleccionar `Imp. informes`.
Pulse **OK**.
- 3 Pulse ▲ o ▼ para seleccionar el informe que desee.
Pulse **OK**.
- 4 (Solo marcación abreviada) Pulse ▲ o ▼ para seleccionar `Orden alfabético` u `Orden numérico`.
Pulse **OK**.
- 5 Pulse **Iniciar Mono**.
- 6 Pulse **Parar**.

Configuración de copia

Puede cambiar temporalmente la configuración de copia para varias copias.

El equipo vuelve a su configuración predeterminada después de estar inactivo durante 1 minuto, o si el modo Temporizador vuelve al modo de fax. (Consulte *Modo Temporizador* >> página 3).

Para cambiar una configuración, pulse **COPIAR** y, a continuación pulse ▲ o ▼ para desplazarse por la configuración de copia. Cuando esté resaltada la configuración deseada, pulse **OK**.

Cuando termine de seleccionar las configuraciones, pulse **Iniciar Mono** o **Iniciar Color**.



Nota

Puede guardar algunas de las configuraciones que use más a menudo. Para ello, puede seleccionarlas como predeterminadas. Estas configuraciones permanecerán tal como están hasta que las modifique. (Consulte *Ajuste de los cambios como una nueva configuración predeterminada* >> página 25).

Detención de la copia

Para detener la copia, pulse **Parar**.

Cambio de velocidad y calidad de copia

Puede seleccionar un rango de los ajustes de calidad y velocidad. La configuración predeterminada de fábrica es *Normal*.

■ Rápida

La copia se realizará a mayor velocidad y se utilizará la menor cantidad de tinta. Este modo se emplea para ahorrar tiempo de impresión con borradores, documentos voluminosos o numerosas copias.

■ Normal

El modo normal es el recomendado para las impresiones habituales. Produce una buena calidad de copia a buena velocidad de copia.

■ Alta

Utilice este modo para copiar imágenes de gran nitidez, como por ejemplo fotografías. Este modo ofrece la resolución más alta y la velocidad más lenta.

- 1 Pulse  (**COPIAR**).
- 2 Cargue el documento.
- 3 Introduzca el número de copias que desea.
- 4 Pulse ▲ o ▼ para seleccionar *Calidad*. Pulse **OK**.
- 5 Pulse ▲ o ▼ para seleccionar *Rápida*, *Normal* o *Alta*. Pulse **OK**.
- 6 Si no desea cambiar más configuraciones, pulse **Iniciar Mono** o **Iniciar Color**.

Ampliación o reducción de la imagen copiada

Puede seleccionar un porcentaje de ampliación o reducción. Si selecciona *Ajustar a pág.*, el equipo ajustará el tamaño automáticamente al tamaño del papel que configure.

- 1 Pulse  (**COPIAR**).
- 2 Cargue el documento.
- 3 Introduzca el número de copias que desea.
- 4 Pulse ▲ o ▼ para seleccionar Ampliar/Reduc. Pulse **OK**.
- 5 Pulse ▲ o ▼ para seleccionar 100%, Ampliar, Reducir, Ajustar a pág. o Pers. (25-400%).
- 6 Realice una de las siguientes acciones:
 - Si ha seleccionado Ampliar o Reducir, pulse **OK** y pulse ▲ o ▼ para seleccionar el porcentaje de ampliación o reducción que desea. Pulse **OK**.
 - Si selecciona Pers. (25-400%), pulse **OK** y, a continuación, introduzca un porcentaje de ampliación o reducción desde 25% a 400%. Pulse **OK**.
 - Si selecciona 100% o Ajustar a pág., pulse **OK**. Vaya al paso 7.

- 7 Si no desea cambiar más configuraciones, pulse **Iniciar Mono** o **Iniciar Color**.



Nota

- Formato pág. no está disponible con Ampliar/Reduc.
- Formato pág. y Ordenar no están disponibles con Ajustar a pág.
- Ajustar a pág. no funciona correctamente si el documento situado en el cristal de escaneado aparece inclinado más de 3 grados. Siguiendo las directrices sobre documentos de la parte izquierda y superior, coloque la esquina superior izquierda del documento cara abajo en el cristal de escaneado.
- Ajustar a pág. no está disponible al utilizar la unidad ADF.

Realización de copias N en 1 o un póster (formato de página)

La función N en 1 puede ayudarle a ahorrar papel permitiéndole copiar dos o cuatro páginas en una página impresa.

También puede hacer un póster. Al utilizar la función de póster, el equipo divide el documento en secciones y, a continuación, las amplía para poder unirlas y formar un póster. Si desea imprimir un póster, utilice el cristal de escaneado.

198% 10x15cm→A4
186% 10x15cm→LTR
141% A5→A4
100%
97% LTR→A4
93% A4→LTR
83% LGL→A4
69% A4→A5
47% A4→10x15cm
Ajustar a pág.
Pers. (25-400%)

! IMPORTANTE

- Asegúrese de que el tamaño del papel esté configurado en A4 o Carta.
- Si está realizando varias copias en color, la opción de copia N en 1 no está disponible.
- (v.) significa Vertical y (h.) significa Horizontal.
- La copia de póster no se encuentra disponible al utilizar transparencias.



Nota

Ordenar y Ampliar/Reduc. no están disponibles con Formato pág.

- 1 Pulse  (**COPIAR**).
- 2 Cargue el documento.
- 3 Introduzca el número de copias que desea.
- 4 Pulse ▲ o ▼ para seleccionar Formato pág.
Pulse **OK**.
- 5 Pulse ▲ o ▼ para seleccionar Normal (1en1), 2en1 (v.), 2en1 (h.), 4en1 (v.), 4en1 (h.), Póster (2x1), Póster (2x2), Póster (3x3) o 2en1 (ID) ¹.
Pulse **OK**.

¹ Para obtener información detallada acerca de la copia 2 en 1 (ID), consulte *Copia 2 en 1 (ID)* >> página 24.
- 6 Si no desea cambiar más configuraciones, pulse **Iniciar Mono** o **Iniciar Color** para escanear la página. Si ha colocado el documento en la unidad ADF o si está creando un póster, el equipo escanea el documento e inicia la impresión.

Si está utilizando el cristal de escaneado, vaya al paso 7.

- 7 Después de que el equipo haya escaneado la página, pulse **1** para escanear la página siguiente.
- 8 Coloque la siguiente página sobre el cristal de escaneado.
Pulse **OK**.
- 9 Repita los pasos 7 y 8 para cada página de la composición.
- 10 Una vez escaneadas todas las páginas, pulse **2** para terminar.

Coloque el documento cara abajo en la dirección que se indica a continuación:

■ 2en1 (v.)



■ 2en1 (h.)



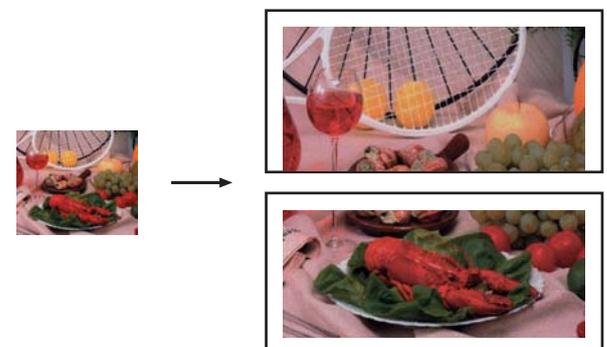
■ 4en1 (v.)



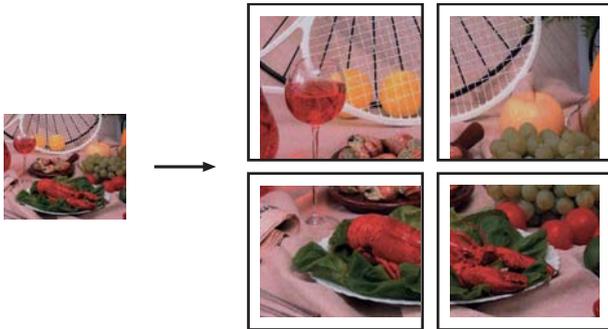
■ 4en1 (h.)



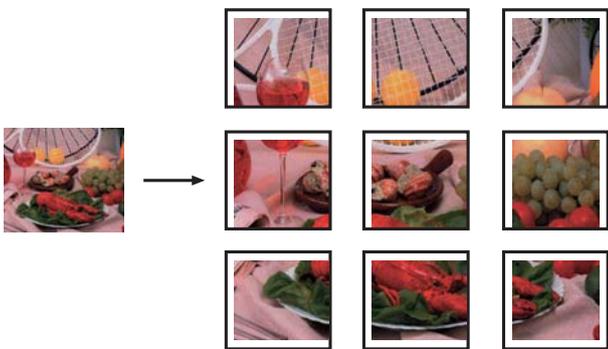
■ Póster (2x1)



■ **Póster (2x2)**



■ **Póster (3x3)**



Copia 2 en 1 (ID)

Puede copiar ambas caras de la tarjeta de identificación en una página, manteniendo el tamaño de la tarjeta original. Asegúrese de que el tamaño del papel esté configurado en A4 o Carta.

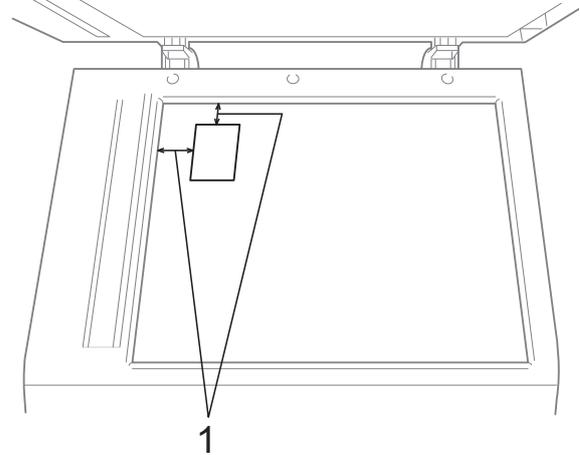


Nota

Puede copiar una tarjeta de identificación de acuerdo con los límites establecidos legalmente. (►►Guía de seguridad del producto: *Uso ilegal del equipo de copia*)

1 Pulse  (**COPIAR**).

2 Coloque la tarjeta de identificación cara abajo en la esquina izquierda del cristal de escaneado.



1 3 mm o más (superior, izquierda)

3 Introduzca el número de copias que desea.

4 Pulse ▲ o ▼ para seleccionar Formato pág.
Pulse **OK**.

5 Pulse ▲ o ▼ para seleccionar 2en1 (ID).
Pulse **OK**.

6 Pulse **Iniciar Mono** o **Iniciar Color**. El equipo comienza a escanear la primera página.

7 Una vez el equipo haya escaneado una cara, pulse **1**. Gire la tarjeta de identificación y pulse **OK** para escanear la otra cara.



Nota

- Ordenar y Ampliar/Reduc. no están disponibles con 2en1 (ID).
- Si está realizando varias copias en color, la opción de copia 2 en 1 (ID) no está disponible.

Clasificación de las copias utilizando la unidad ADF

Puede ordenar varias copias. Las páginas se apilarán en el orden 321, 321, 321, etc.

- 1 Pulse  (**COPIAR**).
- 2 Cargue el documento.
- 3 Introduzca el número de copias que desea.
- 4 Pulse ▲ o ▼ para seleccionar *Apilar/Ordenar*.
Pulse **OK**.
- 5 Pulse ▲ o ▼ para seleccionar *Ordenar*.
Pulse **OK**.
- 6 Si no desea cambiar más configuraciones, pulse **Iniciar Mono** o **Iniciar Color**.



Nota

Ajustar a *pág.* y *Formato pág.* no están disponibles con *Ordenar*.

Ajuste de la densidad

Se puede ajustar la densidad de la copia para hacerla más clara o más oscura.

- 1 Pulse  (**COPIAR**).
- 2 Cargue el documento.
- 3 Introduzca el número de copias que desea.
- 4 Pulse ▲ o ▼ para seleccionar *Densidad*.
Pulse **OK**.
- 5 Pulse ◀ o ▶ para aclarar u oscurecer una copia.
Pulse **OK**.

- 6 Si no desea cambiar más configuraciones, pulse **Iniciar Mono** o **Iniciar Color**.

Ajuste de los cambios como una nueva configuración predeterminada

Puede guardar las configuraciones de las opciones de copia que utilice con mayor frecuencia, como *Calidad*, *Ampliar/Reduc.*, *Densidad* y *Formato pág.*, configurándolas de forma predeterminada. Estas configuraciones permanecerán tal como están hasta que las modifique.

- 1 Pulse  (**COPIAR**).
- 2 Pulse ▲ o ▼ para seleccionar una nueva configuración.
Pulse **OK**.
Repita este paso para cada configuración que desee cambiar.
- 3 Después de cambiar la última configuración, pulse ▲ o ▼ para seleccionar *Ajus.Nuev.Predet*.
Pulse **OK**.
- 4 Pulse **1** para seleccionar *Sí*.
- 5 Pulse **Parar**.

Restablecimiento de todos los ajustes a la configuración predeterminada de fábrica

Puede restablecer todas las configuraciones de copia *Calidad*, *Ampliar/Reduc.*, *Densidad* y *Formato pág.* que haya cambiado a las predeterminadas de fábrica.

- 1 Pulse  (**COPIAR**).
- 2 Pulse ▲ o ▼ para seleccionar *Rest.predeterm.*
Pulse **OK**.
- 3 Pulse **1** para seleccionar *Sí*.
- 4 Pulse **Parar**.

A

Mantenimiento rutinario

Limpieza y comprobación del equipo

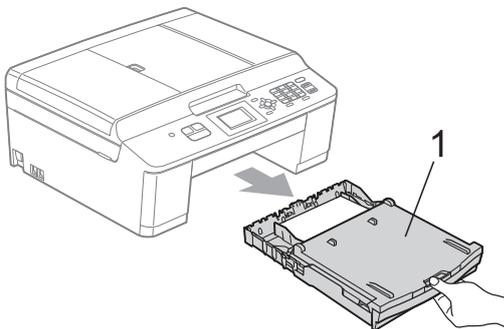
Limpieza de la parte exterior del equipo

Limpie la parte exterior del equipo de la siguiente manera:

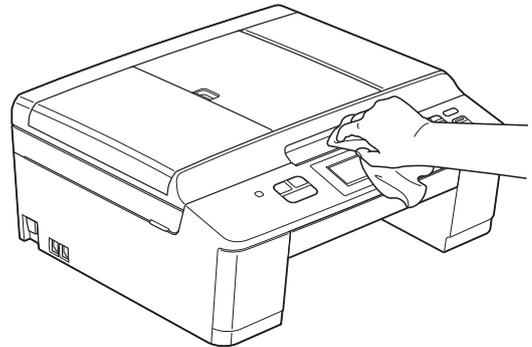
! IMPORTANTE

- Utilice detergentes neutros. Si utiliza líquidos volátiles como, por ejemplo, disolvente o bencina, dañará la superficie exterior del equipo.
- NO utilice productos de limpieza que contengan amoníaco.
- NO utilice alcohol isopropílico para quitar la suciedad del panel de control. Podría agrietar el panel.

- 1 Tire de la bandeja de papel (1) para sacarla por completo del equipo.

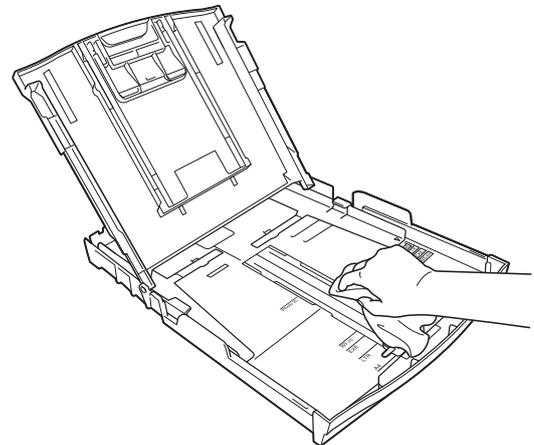


- 2 Limpie el exterior del equipo con un paño seco, suave y sin pelusa para eliminar el polvo.



- 3 Levante la cubierta de la bandeja de salida del papel y extraiga cualquier objeto que se haya atascado en la bandeja de papel.

- 4 Limpie la bandeja de papel con un paño seco, suave y sin pelusa para eliminar el polvo.



- 5 Cierre la cubierta de la bandeja de salida del papel y vuelva a colocar la bandeja de papel con firmeza en el equipo.

A

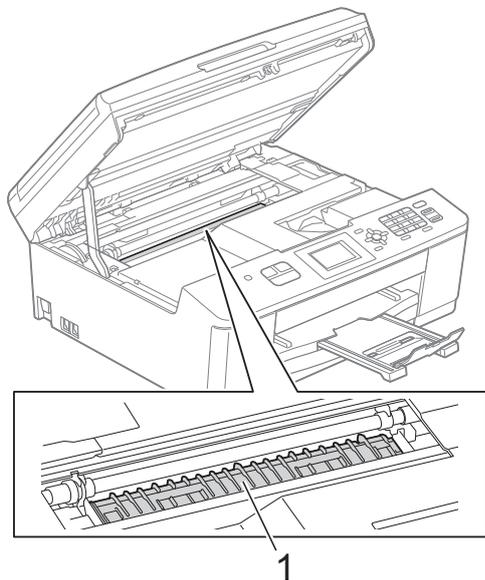
Limpieza de la placa de impresión del equipo

ADVERTENCIA



Asegúrese de desenchufar el equipo de la toma de corriente antes de limpiar la platina de impresión para evitar una descarga eléctrica.

- 1 Utilizando ambas manos, sírvase de las pestañas de plástico situadas a ambos lados del equipo para levantar la cubierta del escáner y colocarla en la posición abierta.
- 2 Limpie la platina de impresión del equipo (1) y la zona de alrededor, eliminando la tinta derramada con un paño suave, seco y sin pelusa.



- 3 Utilizando ambas manos, sírvase de las pestañas de plástico situadas a ambos lados del equipo para cerrar suavemente la cubierta del escáner.
- 4 Vuelva a enchufar el cable de alimentación.

Limpieza de los rodillos de recogida de papel

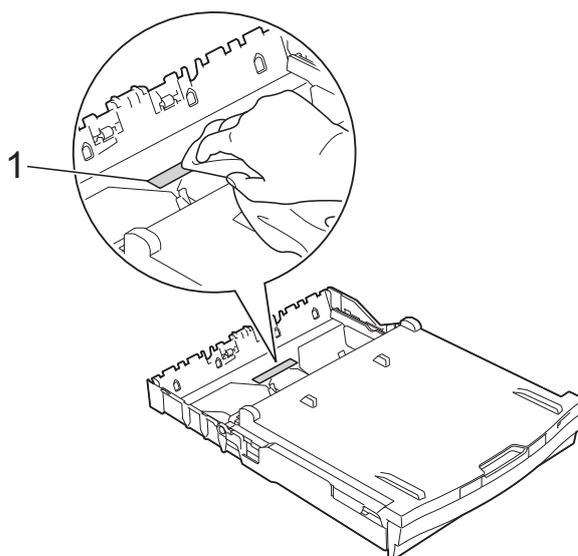
- 1 Desenchufe el equipo de la toma de corriente.
- 2 Tire de la bandeja de papel para sacarla por completo del equipo.



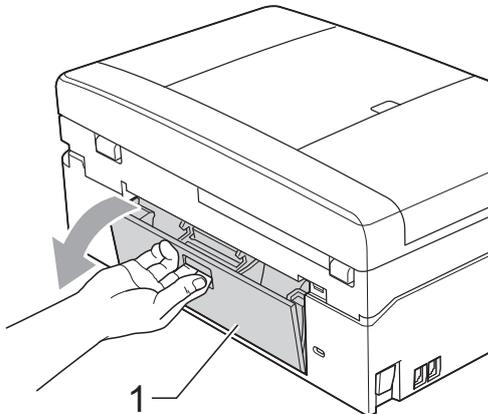
Nota

Si el equipo inicia la alimentación múltiple de las últimas hojas de papel de la bandeja, limpie la almohadilla base (1) con un paño suave y sin pelusa humedecido en agua.

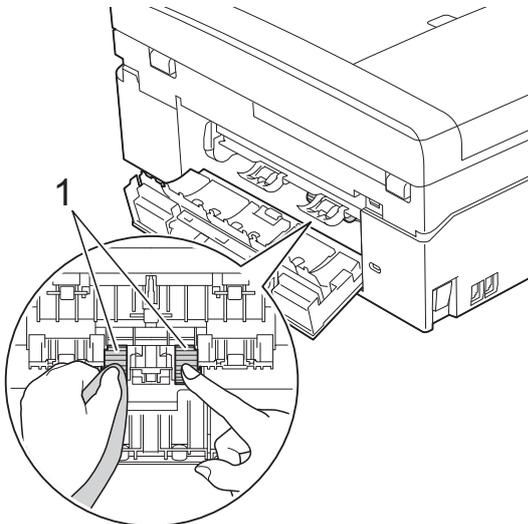
Una vez finalizada la limpieza, limpie la almohadilla con un paño seco, suave y sin pelusa para quitar toda la humedad.



- Abra la cubierta para el desatasco de papel (1) de la parte posterior del equipo.



- Limpie los rodillos de recogida de papel (1) con un paño suave y sin pelusa humedecido en agua. Gire lentamente los rodillos de modo que se limpie toda la superficie. Una vez finalizada la limpieza, limpie los rodillos con un paño seco, suave y sin pelusa para quitar toda la humedad.



- Cierre la cubierta para el desatasco de papel. Asegúrese de que la cubierta se ha cerrado completamente.
- Vuelva a colocar la bandeja de papel firmemente en el equipo.
- Vuelva a enchufar el cable de alimentación.

Comprobación del volumen de tinta

Aunque aparece un icono de volumen de tinta en la pantalla LCD, puede utilizar el botón **Menu** para ver un gráfico de gran tamaño que muestra la tinta que queda en cada cartucho.

- Pulse **Menu**.
- Pulse **▲** o **▼** para seleccionar **Tinta**. Pulse **OK**.
- Pulse **▲** o **▼** para seleccionar **Tinta restante**. Pulse **OK**. En la pantalla LCD aparecerá indicado el volumen de tinta.
- Pulse **Parar**.



Nota

Puede comprobar el volumen de tinta desde su ordenador.

➤➤ Guía del usuario de software:

Impresión (Windows®)

➤➤ Guía del usuario de software:

Impresión y envío de faxes (Macintosh)

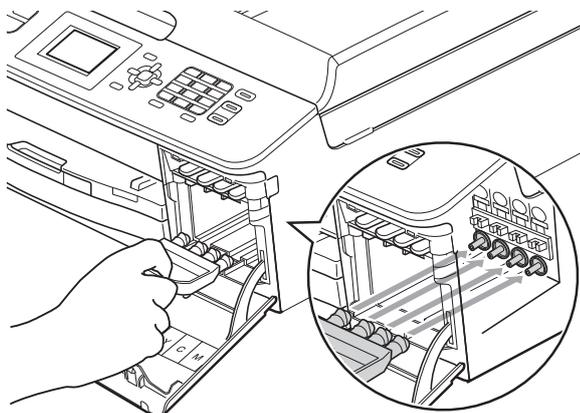
Embalaje y transporte del equipo

Siempre que transporte el equipo, utilice los materiales de embalaje originales del equipo. Siga las instrucciones que se exponen a continuación para embalar el equipo correctamente. Los daños ocasionados al equipo durante el transporte pueden no estar cubiertos por la garantía.

! IMPORTANTE

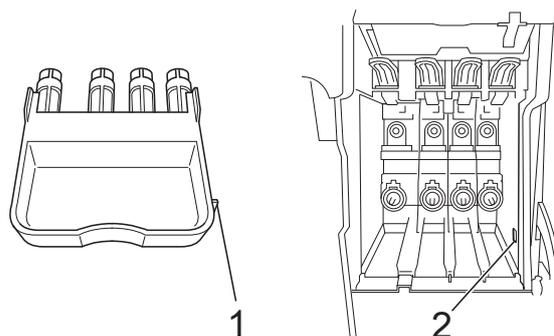
Es importante permitir que el equipo "estacione" adecuadamente el cabezal de impresión después de haber finalizado la impresión. Escuche atentamente el equipo antes de desenchufarlo para asegurarse de que no emite ningún ruido mecánico. Si no deja que el equipo complete este proceso, es posible que se produzcan problemas de impresión y que se deteriore el cabezal de impresión.

- 1 Abra la cubierta del cartucho de tinta.
- 2 Extraiga los cuatro cartuchos de tinta. Pulse la palanca de desbloqueo de tinta situada encima de cada cartucho para liberarlos. (►►Guía básica del usuario: *Sustitución de los cartuchos de tinta*)
- 3 Instale la pieza de protección de color naranja y, a continuación, cierre la cubierta del cartucho de tinta.



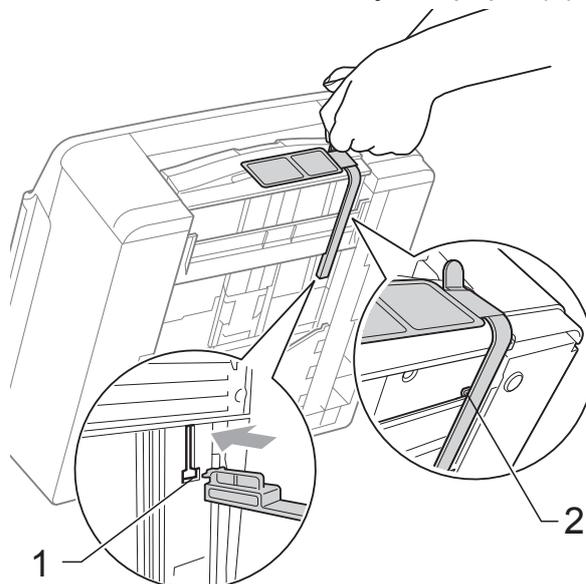
! IMPORTANTE

- Asegúrese de que la pestaña de plástico del lado derecho de la pieza de protección de color naranja (1) se ha encajado firmemente con un clic en (2).

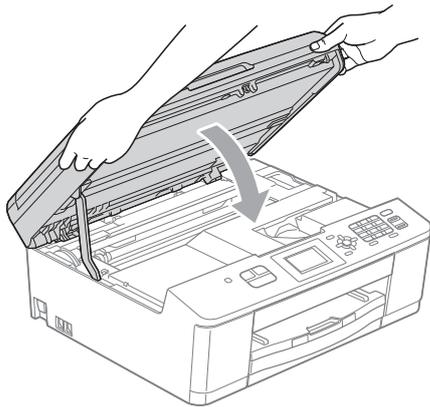


- Si no puede encontrar la pieza de protección de color naranja, envíe el equipo sin ella. NO instale los cartuchos de tinta como una alternativa antes del envío.

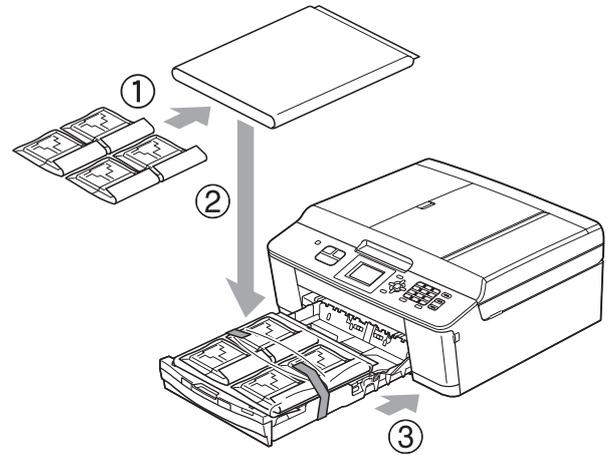
- 4 Levante el equipo desde la parte delantera y enganche la pestaña de la pieza de protección naranja en la abertura de una sola posición (1) que hay en la parte inferior de la bandeja de papel. A continuación, enganche la pieza de protección sobre la parte levantada de la bandeja de papel (2).



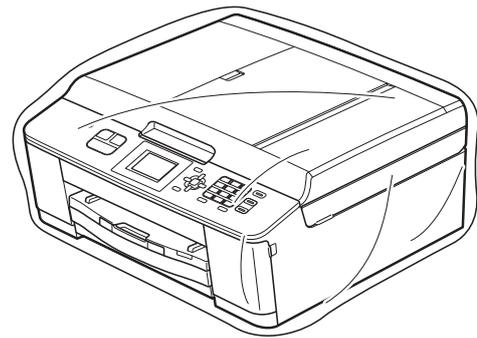
- 5 Desenchufe el equipo de la toma del teléfono de la pared y retire el cable de la línea telefónica del equipo.
- 6 Desenchufe el equipo de la toma de corriente.
- 7 Utilizando ambas manos, sírvase de las pestañas de plástico situadas a ambos lados del equipo para levantar la cubierta del escáner y colocarla en la posición abierta. A continuación, desenchufe el cable de interfaz del equipo, en caso de que esté conectado.
- 8 Utilizando ambas manos, sírvase de las pestañas de plástico situadas a ambos lados del equipo para cerrar suavemente la cubierta del escáner.



- 9 Envuelva los cartuchos de tinta en la bolsa y, a continuación, precíntela a la bandeja de papel.



- 10 Envuelva el equipo en la bolsa.

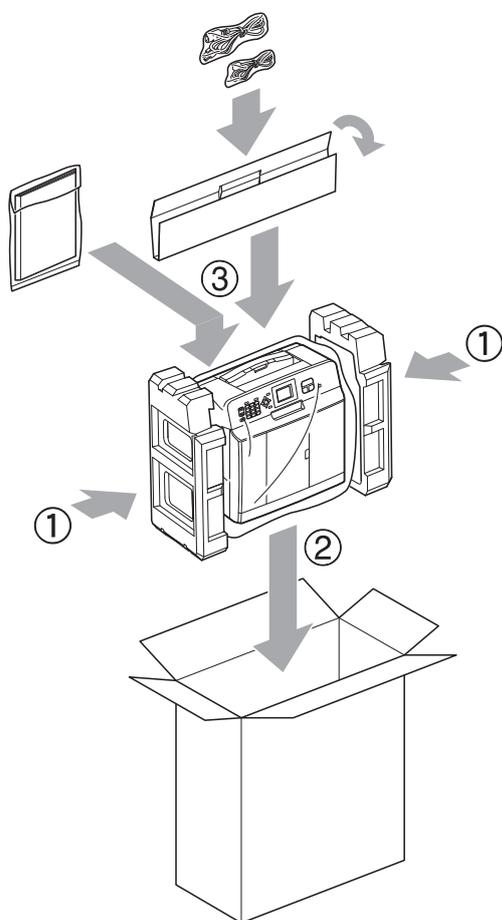


- 11 Guarde el equipo y los materiales impresos en la caja de cartón original con el material de embalaje original tal y como se muestra a continuación.



Nota

Si devuelve el equipo a Brother como parte del servicio de intercambio, embale *solamente* el equipo. Conserve todas las piezas y materiales impresos que vaya a utilizar con el equipo de "Intercambio".



- 12 Cierre la caja y precíntela.

Esta lista contiene todas las funciones y términos que aparecen en los manuales Brother. La disponibilidad de estas funciones se encuentra en función del modelo adquirido.

Acceso doble

El equipo puede escanear en la memoria faxes salientes o tareas programadas al mismo tiempo que está enviando un fax desde la memoria, o recibiendo o imprimiendo un fax entrante.

Brillo

Al cambiar el brillo, toda la imagen se hace más clara o más oscura.

Búsqueda

Un listado electrónico, numérico o alfabético, de los números de marcación rápida y de grupo almacenados.

Código de activación remota

Pulse este código (* 5 1) al contestar una llamada de fax desde una extensión telefónica o desde un teléfono externo.

Código de desactivación remota (solo para modo Fax/Tel)

Cuando el equipo contesta una llamada de voz, emite un seudotimbre/doble timbre. Puede contestar desde una extensión telefónica pulsando este código (# 5 1).

Configuración temporal

Se puede seleccionar una serie de opciones para cada transmisión de fax y cada copia sin modificar la configuración predeterminada.

Contraste

Opción de configuración para compensar documentos demasiado claros o demasiado oscuros que permite aclarar los faxes o las copias de documentos oscuros y oscurecer los claros.

Densidad

Al cambiar la densidad, toda la imagen se hace más clara o más oscura.

Detección de fax

Permite que el equipo responda a tonos CNG si el usuario interrumpe una llamada de fax contestándola.

Diario del fax

Enumera la información sobre los últimos 200 faxes entrantes y salientes. TX significa Transmisión. RX significa Recepción.

Duración del timbre F/T

Periodo de tiempo durante el cual suena el timbre del equipo Brother (si el modo de recepción está configurado como Fax/Tel) para indicarle que debe atender una llamada de voz que se ha contestado.

ECM (Modo de corrección de error)

Función que detecta errores durante la transmisión de faxes y vuelve a enviar las páginas del fax en las que se detectó un error.

Error de comunicación (Error com.)

Error que se produce al enviar o recibir un fax, normalmente como consecuencia del ruido o de la estática en la línea.

Escala de grises

Las tonalidades de gris disponibles para copiar, escanear y enviar fotografías por fax.

Escaneado

El proceso de envío de una imagen electrónica de un documento en papel al ordenador.

Extensión telefónica

Teléfono que utiliza la misma línea que el fax, pero que está enchufado a una toma diferente de la pared.

Fax manual

Cuando levante el auricular del teléfono externo podrá escuchar la respuesta del fax receptor antes de pulsar **Iniciar Mono** o **Iniciar Color** para comenzar a enviar el fax.

Fax/Tel

Esta modalidad permite recibir llamadas de fax y de teléfono. No la utilice si está empleando un contestador automático (TAD).

Frecuencia de informes

Período de tiempo previamente programado entre las impresiones automáticas de informes Diario del fax. Puede imprimir el diario del fax en cualquier momento sin que ello interrumpa el ciclo especificado.

Grupo de compatibilidad

Capacidad de una unidad de fax para comunicarse con otra unidad de fax. Está garantizada la compatibilidad entre grupos ITU-T.

ID de la estación

Información almacenada que aparece en la parte superior de las páginas enviadas por fax. Incluye el nombre y número de fax del remitente.

ID de llamada

Servicio adquirido a la compañía telefónica que le permite ver el número (o nombre) del interlocutor que le está llamando.

Informe Ajustes de usuario

Informe impreso que muestra la configuración actual del equipo.

Informe WLAN

Informe impreso que muestra el resultado de la conexión de WLAN.

Informe Xmit (Informe Verificación de la transmisión)

Listado de cada fax enviado que indica su fecha, hora y número.

Innobella™

Innobella™ es una gama de consumibles originales ofrecidos por Brother. Para obtener los mejores resultados en cuanto a calidad, Brother recomienda tinta y papel Innobella™.

LCD (Pantalla de cristal líquido)

Pantalla del equipo que presenta los mensajes interactivos durante el proceso de programación en pantalla y que muestra la fecha y hora cuando el equipo está inactivo.

Lista de marcación abreviada

Listado de los nombres y números guardados en la memoria de marcación rápida, clasificados por orden numérico.

Marcación rápida

Un número previamente programado para facilitar la marcación.

Método de codificación

Método para codificar la información contenida en un documento. Todos los equipos de fax deben utilizar como mínimo el estándar Modified Huffman (MH). El equipo admite métodos para una mayor compresión, Modified Read (MR), Modified Modified Read (MMR) y JPEG, siempre y cuando el aparato receptor sea compatible con dichos métodos.

Modo Menú

Modo de programación para cambiar la configuración del equipo.

Modo satélite

Efectúa cambios temporales en los tonos de fax para adaptarse a los ruidos y a la estática en líneas telefónicas del extranjero.

Multienvío

Capacidad de enviar el mismo mensaje de fax a más de un destinatario.

Número de grupo

Combinación de números de marcación rápida que se guarda en una localización de marcación rápida para el multienvío.

Número de timbres

Número de timbres emitidos antes de que el equipo conteste en los modos
Sólo fax y Fax/Tel.

OCR (Reconocimiento óptico de caracteres)

La aplicación de software ScanSoft™ PaperPort™ 12SE con OCR o Presto! PageManager convierte una imagen de texto en texto que puede ser modificado por el usuario.

Pausa

Permite introducir un retraso de 3,5 segundos en la secuencia de marcación mientras está marcando con el teclado de marcación o mientras está almacenando números de marcación rápida. Pulse el botón **Remarcar/Pausa** en el panel de control tantas veces como sea necesario para introducir pausas más prolongadas.

Pulsos

Una forma de marcación rotativa en una línea telefónica.

Reducción auto

Reduce el tamaño de los faxes entrantes.

Remarcación automática

Una función que permite que el equipo vuelva a marcar el último número de fax marcado transcurridos cinco minutos, si el fax no se pudo enviar ya que la línea estaba ocupada.

Resolución

Número de líneas verticales y horizontales por pulgada. Consulte: Estándar, Fina, Superfina y Foto.

Resolución fina

Una resolución de 203 × 196 ppp. Se utiliza para letra pequeña y gráficos.

Resolución Foto (solo blanco y negro)

Un ajuste de resolución que utiliza diversas tonalidades de gris para representar mejor las fotografías.

Resolución normal

203 × 98 ppp (blanco y negro).
203 × 196 ppp (color). Se utiliza para texto de tamaño normal y para agilizar las transmisiones.

Resolución superfina (solo blanco y negro)

203 × 392 ppp. Idónea para texto muy pequeño y líneas.

TAD (contestador automático)

Se puede conectar un TAD externo al equipo.

Tareas restantes

Se puede comprobar qué tareas hay pendientes en la memoria, así como cancelarlas una por una.

Teléfono externo

Un TAD (contestador automático) o teléfono conectado al equipo.

Tonos

Forma de marcación por línea telefónica utilizada por los teléfonos de marcación por tonos.

Tonos CNG

Tonos especiales (pitidos) que los equipos de fax envían durante la transmisión automática para indicar al equipo receptor que un equipo de fax está llamando.

Tonos de fax

Señales enviadas por los equipos de fax remitente y destinatario al intercambiar información.

Transmisión

Proceso de envío de faxes, a través de la línea telefónica, desde el equipo a un aparato de fax receptor.

Transmisión automática de fax

Permite enviar un fax sin descolgar el auricular de un teléfono externo.

Transmisión en tiempo real

Si la memoria está llena, existe la posibilidad de enviar mensajes de fax en tiempo real.

Unidad ADF (alimentador automático de documentos)

El documento puede colocarse en la unidad ADF y se puede escanear automáticamente una página cada vez.

Volumen de la alarma

Configuración del volumen del pitido de la alarma al pulsar un botón o producirse un error.

Volumen del timbre

Ajuste del volumen del timbre del equipo.

A

Acceso doble	9
Almacenamiento en memoria	1
Apple Macintosh	
Consulte la Guía del usuario de software.	

B

Bloqueo de la transmisión activación/desactivación	5
---	---

C

Cancelación	
trabajos en espera de remarcación	12
Cartuchos de tinta	
comprobación del volumen de tinta	29
Códigos de acceso, almacenamiento y marcación	14
ControlCenter	
Consulte la Guía del usuario de software.	
Copia	
2 en 1 (ID)	24
ajustar nuevo predeterminado	25
alargar/reducir	21
calidad	21
densidad	25
formato de página (N en 1)	22
ordenar	25
póster	22
uso de la unidad ADF	25
Copia (ID)	24
Copia 2 en 1 (ID)	24
Corte del suministro eléctrico	1

E

Embalaje y transporte del equipo	30
En red	
Escaneado	
Consulte la Guía del usuario de software.	

Impresión

 Consulte la Guía del usuario en red.

Escaneado

 Consulte la Guía del usuario de software.

F

Fax, desde el PC

 Consulte la Guía del usuario de software.

Fax, independiente

envío	6
ajustar nuevo predeterminado	8
al final de la conversación	9
cancelación desde la memoria	12
contraste	6
desde la memoria (Acceso doble)	9
manual	9
Multienvío	9
Resolución	7
restablecimiento a los valores predeterminados de fábrica	8
satélite	11
Transmisión en tiempo real	11
recepción	
en la memoria	13
recepción sin papel	13
reducción para ajustarlo al papel	13

G

Grupos para multienvío	16
------------------------------	----

I

ID de llamada

Informe del historial de ID de llamada	20
--	----

Impresión

Consulte la Guía del usuario de software.	
informe	20

Informes

Ajustes de usuario	20
cómo imprimir	20
Configuración de la red	20

Diario del fax	20
Frecuencia de informes	19
ID de llamada	20
Informe de WLAN	20
Informe del historial de ID de llamada	20
Lista de marcación abreviada	20
Verificación de la transmisión	19, 20

L

LCD (pantalla de cristal líquido)	
Contraste	2
Temporizador para apagar la retroiluminación	3
Limpieza	
placa de impresión	28

M

Macintosh	
Consulte la Guía del usuario de software.	
Manual	
transmisión	9
Marcación	
Grupos (multienvío)	9
Marcación abreviada	
Marcación de grupos	
cambio	17
configuración de grupos para multienvío	16
Marcación rápida	
configuración a partir del historial de ID de llamada	16
configuración de llamadas salientes	15
Multienvío	9
eliminación de grupos	18
utilización de grupos	9
Marcación rápida	
configuración a partir de llamadas salientes	15
configuración a partir del historial de ID de llamada	16
Modo espera	2
Modo, entrada	
Temporizador	3

Multienvío	9
configuración de grupos para	16

P

PaperPort™ 12SE con OCR	
Consulte la Guía del usuario de software.	
Consulte también la Ayuda de la aplicación PaperPort™ 12SE.	
Presto! PageManager	
Consulte la Guía del usuario de software.	
Consulte también la Ayuda de la aplicación Presto! PageManager.	

R

Red inalámbrica	
Consulte la Guía de configuración rápida y la Guía del usuario en red.	
Reducción	
copias	21
faxes entrantes	13
Resolución	
configuración para el siguiente fax	7

S

Solución de problemas	
comprobación del volumen de tinta	29

T

Transporte del equipo	30
-----------------------------	----

W

Windows®	
Consulte la Guía del usuario de software.	

brother®

Visite nuestra página Web
<http://www.brother.com/>

Este equipo ha sido aprobado para ser utilizado únicamente en el país donde se ha adquirido. Las compañías locales Brother o sus distribuidores darán soporte técnico únicamente a aquellos equipos que se hayan adquirido en sus respectivos países.